E1123
INTERPRÈTE

Autres emplois décrits

- Interprète d'affaires
- Interprète de conférences
- Interprète de liaison
- Interprète en langue des signes
- Interprète-traducteur / Interprète-traductrice

Définition

L'Interprète traduit oralement un discours ou des échanges, de la langue de l'orateur vers la langue de l'auditeur.

- Assure la traduction lors de conférences, réunions ou événements, dans le respect des nuances et des intentions de l'orateur
- Facilite la liaison entre personnes ne partageant pas la même langue
- Adapte sa méthode de travail selon le contexte et le type d'interprétation requis
- Peut se spécialiser dans un domaine spécifique comme le juridique, médical ou technique

Accès à l'emploi

Cet emploi est accessible avec une formation de niveau Bac +3 à Bac +5 en langues étrangères ou en interprétation de conférence. Une certification en langue des signes peut être un atout pour les interprétations spécialisées.

Certifications et diplômes :

- Licence mention langues, littératures et civilisations étrangères et régionales
- Licence mention langues étrangères appliquées
- Diplôme de l'ISIT
- Master mention traduction et interprétation
- Certification en langue des signes française
- Diplôme de compétence en langue des signes française

Compétences

Savoir-faire

Savoir-faire principaux

Communication, Création, Innovation, Nouvelles technologies

- Traduire simultanément les propos d'un interlocuteur
- Maîtriser les conventions et nuances propres à chaque langue
- Maîtriser la traduction de termes techniques dans des domaines spécialisés
- Développer des glossaires spécialisés pour des projets de traduction ou d'interprétariat

Management, Social, Soin

- Assurer la liaison entre des interlocuteurs de langues différentes

Coopération, Organisation et Développement de ses compétences

- Respecter les normes éthiques et de confidentialité
- Mobiliser sa concentration tout au long d'un processus
- Suivre et mémoriser des discours à débit rapide

Pilotage, Gestion, Cadre réglementaire

- Assurer la gestion administrative et financière d'une activité

Savoir-faire secondaires

Développement économique

- Recueillir et analyser les besoins client
- Communiquer les délais et coûts aux clients

Communication, Création, Innovation, Nouvelles technologies

- Appliquer l'écoute active pour comprendre rapidement et précisément les paroles de l'intervenant
- Traduire le discours en temps réel lors de conférences internationales
- Interpréter avec précision les nuances culturelles
- Coordonner ses interventions avec d'autres interprètes
- Faire preuve d'appétence pour l'utilisation de logiciels numériques et de nouvelles technologies — Transition numérique
- Mener une recherche et se préparer pour traiter des sujets complexes

© Copyright octobre 2026 France Travail - Reproduction et diffusion interdites sans l'accord de France Travail

Management, Social, Soin

- Assurer la médiation culturelle dans des contextes variés

Coopération, Organisation et Développement de ses compétences

- Ecrire une ou plusieurs langues étrangères
- Parler une ou plusieurs langues étrangères
- Adapter la méthode de travail selon le type de rencontre (conférence, réunion, entretien de liaison)
- Savoir gérer sa fatigue mentale lors de longues sessions de travail
- Organiser et développer son réseau professionnel
- Valoriser ses compétences, son parcours, son expertise
- Développer ses compétences en langues rares

Pilotage, Gestion, Cadre réglementaire

- Etablir les modalités d'une prestation
- Réaliser le bilan d'une prestation avec le client

Savoir-être professionnels

- Faire preuve de rigueur et de précision
- Etre ouvert aux changements
- Faire preuve de réactivité
- Faire preuve de contrôle de soi

Savoirs

Domaines d'expertise

- Maîtrise de plusieurs langues
- Langues régionales
- Connaissance des idiomes spécifiques
- Connaissance approfondie des métaphores linguistiques
- Cultures et coutumes internationales
- Adaptation à la diversité culturelle des clients
- Logiciels de transcription — Transition numérique
- Logiciels de traduction assistée par ordinateur (TAO) — Transition numérique
- Logiciels de gestion de projets de traduction — Transition numérique

© Copyright octobre 2026 France Travail - Reproduction et diffusion interdites sans l'accord de France Travail

Normes et procédés

- Règles d'éthique en interprétariat
- Protocoles de communication internationale
- Interprétation simultanée
- Interprétation consécutive
- Interprétation par relais

Techniques professionnelles

- Techniques de prise de notes
- Analyse de données culturelles
- Adaptation linguistique pour différents publics
- Analyse rapide de situations complexes

Produits, outils et matières

- Utilisation de matériels audio (écouteurs, casque, micro, ...)
- Outils de gestion terminologique

Transition numérique

Contextes de travail

Conditions de travail et risques professionnels

- Déplacements professionnels
- Station assise prolongée

Horaires et durée du travail

- Travail en horaires décalés
- Travail selon un rythme irrégulier et des pics d'activité

Lieux et déplacements

- Zone internationale

Publics spécifiques

- Clientèle de professionnels

Statut d'emploi

- Travailleur indépendant

© Copyright octobre 2026 France Travail - Reproduction et diffusion interdites sans l'accord de France Travail

Types de structures

- Entreprises et milieux professionnels
- Institution culturelle
- Organisme public

Secteurs d'activité

- Communication et marketing

© Copyright octobre 2026 France Travail - Reproduction et diffusion interdites sans l'accord de France Travail